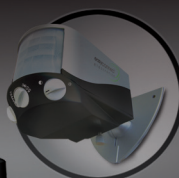


easyconnect[®]
electronics

TRANSMITTER



SWITCH



SENSOR



CONTROL



photo non contractuelle

CONTROL BOX

FX1600
GARDEN

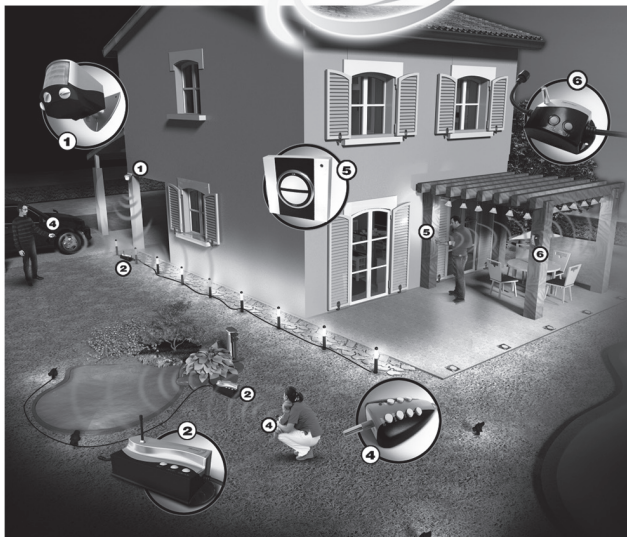
FX900
GARDEN



Usage Extérieur - 230 V



easyconnect[®]
electronics



CONTROL BOX



ON/OFF - 2500



FX 900



FX 1600

TRANSMITTER



CONTROL



SWITCH



SENSOR

Notice pour animateurs FX 1600 garden - FX 900 garden

1 - CONSIGNES D'UTILISATION

Branchement

- Le récepteur doit être branché à un réseau domestique 230V conforme à la norme NF C 15-100, installation équipée d'un différentiel 30 mA.
- Le récepteur est étudié pour une utilisation extérieure, il supporte donc humidité, pluie, arrosages et autres formes de projections d'eau.
- Pour les branchements à l'extérieur, il est impératif de raccorder le produit à une prise protégée contre les projections d'eau (IPX4).

Consignes de sécurité

- Avant l'utilisation vérifiez que le boîtier et les fils ne soient pas endommagés, s'ils sont endommagés, ne plus utiliser le boîtier, il doit être détruit.
- Boîtier récepteur non démontable,
- Tenir éloigné d'une flamme ou d'une source de chaleur.
- Pour un bon stockage, utiliser l'emballage d'origine.

Produits non compatibles

- Ampoules à économie d'énergie
- Animateur ou variateur
- Eclairage ou guirlandes équipées d'un transformateur 12V, 24V, etc



FRANCAIS

ENGLISH

ESPAÑOL





Télécommande / Interrupteur

- La télécommande n'est pas étanche, elle doit toujours être à l'abri de la pluie et toute source d'humidité.
- En champs libre et avec des batteries en pleine charge la portée radio est de 50 m.
- Dans le cas où il y aurait des obstacles et/ou un niveau de batterie faible, la portée sera réduite, et le fonctionnement altéré.
- En cas de difficultés ou de fonctionnement incohérent, changez vos batteries, leur charge conditionne le signal radio et la portée.

2 – CARACTERISTIQUES DES CONTROL BOX

Ces boîtiers sont étudiés pour la gestion de l'électricité par contrôle à distance (sans fil).

Caractéristiques générales

- o Utilisation : Intérieur & Extérieure
- o Tension d'usage : 230 V ~50 Hz
- o Consommation : 12 Watts
- o Températures : -10°C à +50°C
- o Fréquence Radio : 433.92 Mhz

CONTROL BOX
FX900
GARDEN

o Puissance admissible :

- Recommandée : 690 W
- Maximale : 900 W



CONTROL BOX
FX1600
GARDEN

o Puissance admissible :

- Recommandée : 1380 W
- Maximale : 1600 W



Caractéristiques Complémentaires

o SECURITE :

Le boîtier est équipé d'un fusible automatique, qui coupe le circuit lorsqu'un dysfonctionnement est détecté du type :

- Câble coupé / Court circuit
- Surchauffe du système
- Surtension du système
- Puissance consommée trop élevée.

Le système se remet en marche suite au retrait ou remplacement du produit à l'origine du défaut (un délai de refroidissement du boîtier de +/- 10 minutes peut-être nécessaire).

o MEMOIRE :

Sauvegarde de la dernière fonction utilisée. Lorsque le système est mis en fonction après un arrêt prolongé, ou une coupure générale, automatiquement le récepteur démarre sur la dernière fonction utilisée.

o CODE IDENTIFIANT (ID):

Système d'identification individuel. Chaque Boîtier intègre un code identifiant qui filtre les messages radio, seul les messages radio intégrant le code (ID) correspondant seront exécutés. Cela permet d'utiliser une multitude de boîtier de contrôle et de les gérer individuellement sans créer de conflits.

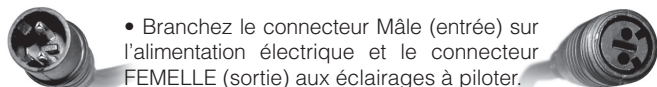
o ACQUISITION AUTOMATIQUE :

Permet d'ajouter/remplacer des émetteurs simplement. Les boîtiers intègrent un système qui permet d'ajouter ou remplacer des émetteurs, le système est donc évolutif et permet d'accéder à de nombreuses applications.



3 – MISE EN SERVICE

Control Box



• Branchez le connecteur Mâle (entrée) sur l'alimentation électrique et le connecteur FEMELLE (sortie) aux éclairages à piloter.



• Si les produits ne s'allument pas appuyez sur le bouton ON/OFF ou FUNCTION du boîtier.

Télécommande



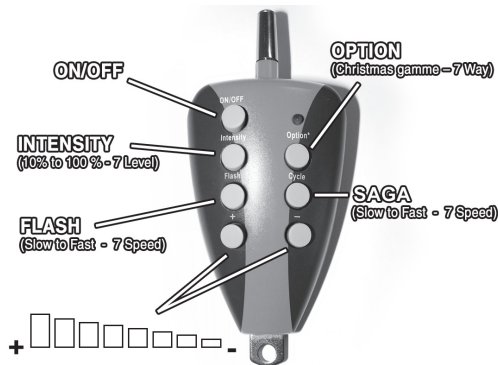
• Placez les piles et fermez le couvercle. **4x**



- Appuyez sur ON/OFF et INTENSITE (pour obtenir la fonction fixe).
- Appuyez sur les autres FONCTIONS pour faire varier les effets de lumières

4 – FONCTIONS « Jeux de lumières »

Ce boîtier permet de réaliser de très nombreux effets de lumières, les 28 fonctions de ce contrôleur permettent des créer des ambiances de qualité qui répondent à tous les besoins...



▣ **ON & OFF**

▣ **INTENSITY** : Fonction fixe

▣ **FLASH** : Effets de clignotement, Permet de créer des effets de clignotements plus ou moins rapide, pour les enseignes lumineuse et la décoration de Noël.

▣ **SAGA** : Effet progressif, Permet de faire évoluer en douceur l'intensité lumineuse selon des cycles plus ou moins rapide, possibilité de mise en lumière progressive d'arbres, massifs et autres sujets à mettre en valeur.

▣ **OPTION** : Effet de défilement, Fonction spécifique, ne fonctionne qu'avec des produits intégrant un système à défilement, ce système permet de faire courir la lumière tout le long de vos installations, un choix plusieurs effets et vitesses sont disponibles.

▣ **+/-** : Permet de faire varier l'intensité de la lumière de votre installation de 10% à 100%, création d'une ambiance tamisée.





5 – REMPLACEMENT / ACQUISITIONS

Ajoutez, modifiez ou remplacez très simplement les émetteurs en fonction de vos besoins...

**Avant toute acquisition,
Assurez vous que le boîtier et les éclairages sont bien allumés.**

Interrupteurs ON/OFF

1. Appuyer et maintenir la touche « RESET » du boîtier de contrôle enfoncée
2. Appuyer et maintenir la touche « FUNCTION » du boîtier de contrôle enfoncée
3. Pressez 2 fois sur le(s) bouton(s) de l'interrupteur pour lancer la reconnaissance
4. Relâcher la touche « RESET »
5. Relâcher la touche « FUNCTION »



Télécommande

1. Appuyer et maintenir la touche « RESET » du boîtier de contrôle enfoncée
2. Appuyer et maintenir la touche « FUNCTION » du boîtier de contrôle enfoncée
3. Pressez 2 fois sur le bouton (ON/OFF) de la télécommande pour lancer la reconnaissance
4. Relâcher la touche « RESET »
5. Relâcher la touche « FUNCTION »



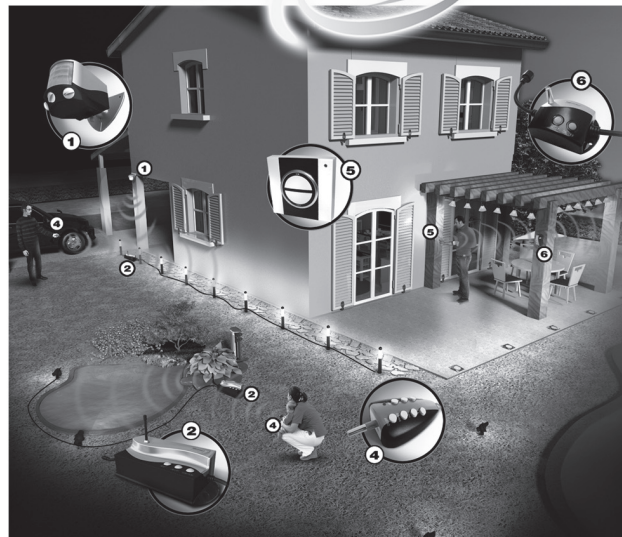
Détecteur de Présence

1. Appuyer et maintenir la touche « RESET » du boîtier de contrôle enfoncée
2. Appuyer et maintenir la touche «FUNCTION » du boîtier de contrôle enfoncée
3. Déclencher un signal (Lumière Rouge)
 - ▣ Détecteur GRIS - Le signal se déclenche lors de la mise en place de la dernière batterie.
 - ▣ Détecteur GRIS/NOIR - Le signal se déclenche en appuyant sur la touche « INIT ».
4. Relâcher la touche « RESET »
5. Relâcher la touche «FUNCTION »



**Une fois les 5 étapes réalisées, l'acquisition est terminée.
Si l'acquisition n'a pas fonctionnée,
renouvelez les 5 étapes ci-dessus jusqu'à obtention du résultat.**

easyconnect[®]
electronics



CONTROL BOX



ON/OFF - 2500



FX 900



FX 1600

TRANSMITTER



CONTROL



SWITCH



SENSOR





User guide

FX 1600 garden - FX 900 garden

1 – USER ADVICE

Control Box

- The receiver is designed for outdoor usage. It can tolerate humidity, rain and sprayed water
- The receiver must be connected to a domestic 230V electrical network conform to the standard NF C 15-100 and fitted with a 30mA differential power breaker.
- For outdoor usage, the product must be connected to a socket protected against water spray (IPX4).

Safety advice

- Before usage check that the box and its cabling are not damaged. If they are damaged do not use the box, which should be destroyed.
- The receiver box cannot be disassembled.
- Keep the product away from flames or other sources of heat.
- The product is best stored in its original packing.

Incompatible products

- Energy saving light bulbs
- Light animation or dimmer devices
- Lighting equipped with a transformer 12V, 24V, etc....



Remote Control / switches

- The remote control is not waterproof. It should always be sheltered from rain all sources of humidity.
- Free from physical obstructions and with fully charged batteries the effective range of the remote control is 50m.
- If there are physical obstructions and/or the batteries are weak, the range will be reduced and/or the function altered.
- In case difficulties are encountered or in case of malfunction, change the batteries. Battery charge level affects the quality of the radio signal and its range.

2 – TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE CONTROL BOX

These boxes are designed for remote (wireless) electrical power management.

General characteristics

- | | |
|----------------------|--------------------|
| o Usage: | Indoor and Outdoor |
| o Power supply: | 230 V ~50 Hz |
| o Power consumption: | 12 Watts |
| o Temperature range: | -10°C to +50°C |
| o Radio frequency: | 433.92 Mhz |

CONTROL BOX FX900 GARDEN

- ▣ **Acceptable power levels:**
Recommended: 690 W
Maximum: 900 W



CONTROL BOX FX1600 GARDEN

- ▣ **Acceptable power levels:**
Recommended: 1380 W
Maximum: 1600 W





Additional characteristics

▣ SAFETY :

The box is equipped with an automatic fuse, which cuts the circuit when follow types of malfunction are detected:

- Cable break / short circuit
- Overheating of the system
- Power supply over voltage
- Power consumption is too high

The system restarts after removal or replacement of the faulty item (a 10 minute delay may be necessary to allow the box to cool down.)

▣ MEMORY :

The last function used is memorised
When the system is powered up after a long period of inactivity, or a total power loss, the receiver will automatically start up with the last used function.

▣ IDENTIFICATION CODE (ID):

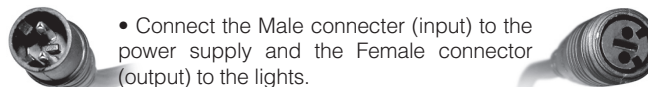
Individual identification system
Each box has an integral identification code used for filtering radio messages. Only the messages with the correct identification code will be executed. This allows the use of a multitude of different control boxes each with individual management without creating conflicts.

▣ AUTOMATIC ACQUISITION:

Allows simple addition/replacement of transmitters
The boxes contain a system, which allows the addition or replacement of transmitters. The system therefore allows easy evolution and access to many applications.

3 – SYSTEM SET UP

Control Box



- Connect the Male connector (input) to the power supply and the Female connector (output) to the lights.



- If the product does not light up, press either the ON/OFF button or the FUNCTION button.

Remote Control



- Fit the batteries and shut the box.

4x



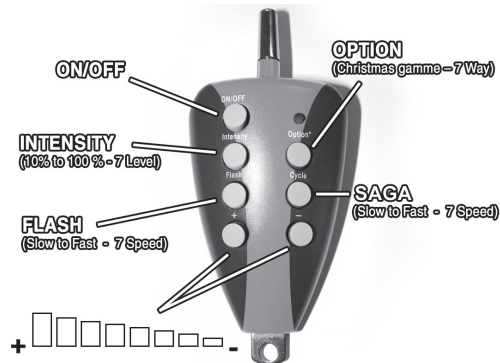
- Press the ON/OFF and INTENSITY buttons (to get the basic fixed function.)
- Press on the other FUNCTIONS to vary the light effects.





4 – FUNCTIONS « Lighting effects »

With this box many different light effects are possible. The 28 functions of the controller allow the creation of good quality ambiance to meet all needs...



▣ ON & OFF

▣ INTENSITY : Steady & Variation of Light intensity

With this function the light intensity can be varied from 10% to 100% to create a subdued ambiance.

▣ FLASH : Flashing effects

With this function slower or more rapid flashing effects can be created for lit displays or for Christmas decoration.

▣ SAGA : Progressive effects

With this effect the lighting intensity can be varied with cycles that are more or less rapid. This allows the progressive lighting of trees, monuments or other objects that could benefit from such effect.

▣ OPTION : Scrolling function

This specific function is only possible with those products that have a scrolling system. The scrolling function makes light effects run throughout your installation. Several effects and speed are available.

Use (+) or (-) to vary each function (7 positions pour each function).

5 – REPLACEMENT / ACQUISITIONS

Simply add, modify or replace transmitters according to your needs...

**Before any acquisition,
ensure that the box and the light are power on**

ON/OFF switches

1. Press and hold the "RESET" button on the control box
2. Press and hold the "FUNCTION" button on the control box
3. Press twice on the power switch(es) to launch the setup sequence.
4. Release the "RESET" button
5. Release the "FUNCTION" button



Remote control

1. Press and hold the "RESET" button on the control box
2. Press and hold the "FUNCTION" button on the control box
3. Press twice on the "ON/OFF" button to launch the setup sequence.
4. Release the "RESET" button
5. Release the "FUNCTION" button



Movement detector

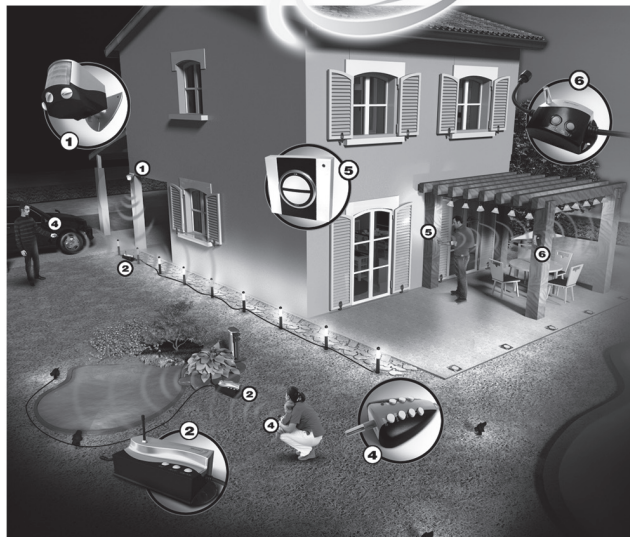
1. Press and hold the "RESET" button on the control box.
2. Press and hold the "FUNCTION" button on the control box.
3. Activate signal (Red light)
 - ▣ GREY detector – The signal is activated when the last battery is inserted
 - ▣ GREY/BLACK detector – The signal is activated by pressing the button « INIT »
4. Release the button "RESET"
5. Release the button "FUNCTION"



**Once the 5 steps are finished,
If acquisition did not ok, renew the 5 steps until obtaining the result.**



easyconnect[®]
electronics



CONTROL BOX



ON/OFF - 2500



FX 900



FX 1600

TRANSMITTER



CONTROL



SWITCH



SENSOR

INSTRUCCIONES DE USO

FX 1600 garden - FX 900 garden

1 – Condiciones de utilización

Caja multifunción

- El controlador está preparado para uso exterior. Soporta humedad, lluvia, riego,...
- Debe conectarse a una red doméstica 230V conforme a la normativa y equipada de un diferencial 30 mA.
- Para conexiones exteriores es obligatorio conectar el producto a una toma de corriente protegida de las proyecciones de agua (IPX4)

Advertencias de seguridad

- Antes de su utilización revisar que la caja y sus cables no estén dañados, si lo estuvieran el producto no debe utilizarse, debe ser destruido
- La caja multifunción no es desmontable.
- Mantener el producto alejado de una llama o fuente de calor.
- Para una buena conservación del producto utilice el embalaje de origen.

Productos no Compatibles

- Bombillas ahorro de energía (no compatible con la función de potenciómetro)
- Alumbrado o guirnaldas equipadas de un transformador 12V, 24V, etc....
- Productos que requieran toma de tierra (Clase I)



FRANCAIS

ENGLISH

ESPAÑOL





Mando a distancia

- El mando a distancia no es estanco, debe mantenerse siempre alejado de la lluvia o cualquier humedad
- En espacios abiertos y con pilas nuevas, el alcance máximo es de 50 metros.
- En el caso de haber obstáculos o las pilas (descargadas) el alcance se verá reducido.
- En caso de mal funcionamiento revise el estado de las pilas, ya que de su carga depende el alcance.

2 – Características de las Cajas Multifunción

La Caja Multifunción está estudiada para controlar a distancia la iluminación

Características generales

- o Uso : Interior y Exterior
- o Tensión : 230 V ~50 Hz
- o Potencia : 12 VATIOS
- o Temperatura : -10°C à +50°C
- o Frecuencia Radio : 433.92 Mhz

CONTROL BOX
FX900
GARDEN

▣ Potencia :

- Recomendada : 690 W
- Máxima : 900 W



CONTROL BOX
FX1600
GARDEN

▣ Potencia :

- Recomendada : 1380 W
- Máxima : 1600 W



Informaciones complementarias

▣ SEGURIDAD :

La caja está equipada con un fusible automático, que corta el circuito cuando:

- Se detecta un cable cortado / cortocircuito
- Sobrecalentamiento del sistema
- Sobre tensión del sistema
- Si la potencia excede del máximo indicado en la caja

El sistema vuelve a ponerse en funcionamiento después de desconectar o reemplazar los productos que han originado el fallo.

(una espera de 10 minutos puede ser necesaria para el nuevo funcionamiento)

▣ MEMORIA :

Efecto memoria.

Al conectar y desconectar mantiene la ultima función.

▣ CODIGO DE IDENTIFICACIÓN (ID) :

Sistema de identificación individual

Cada caja integra un código de identificación que filtra las señales de radio, solamente los mensajes de radio que integran el código (ID) correspondiente serán ejecutados. Esto permite utilizar una multitud de cajas multifunción y gestionarlas individualmente sin crear conflictos entre ellas.

▣ ADQUISICIÓN AUTOMÁTICA DE FRECUENCIA :

Permite añadir/reemplazar emisores fácilmente.

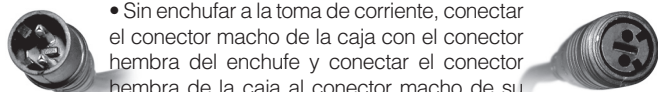
El sistema es evolutivo ya que permite añadir o reemplazar emisores, mandos a distancia, interruptores inalámbricos y permite acceder a numerosas combinaciones.





3 – PUESTA EN SERVICIO

Caja Multifunción



• Sin enchufar a la toma de corriente, conectar el conector macho de la caja con el conector hembra del enchufe y conectar el conector hembra de la caja al conector macho de su montaje de iluminación.



• Si los productos no se iluminan apretar el botón ON/OFF o FUNCTION

Télécommande



• Poner las pilas y cerrar la tapa

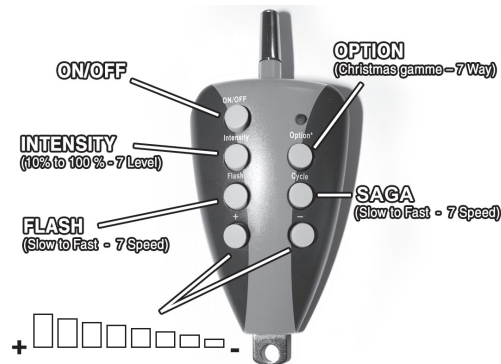
4x



• Apretar ON/OFF e INTENSITY (para obtener la función fija)
• Apretar FUNCTION para variar los efectos luminosos.

4 – FUNCIONES « Juegos de luces »

Esta caja multifunción permite realizar numerosos efectos luminosos, las 28 funciones de esta caja permiten crear ambientes de calidad que responden a todas las necesidades.



▣ ON y OFF

▣ INTENSITY : Función fija

▣ FLASH : Efectos de intermitencia
Permite crear efectos de intermitencia más o menos rápidos para la iluminación y la decoración de Navidad

▣ SAGA : Efecto Día / Noche
Crea ciclos día / noche variables en intensidad y velocidad.

▣ OPTION : Efecto persecutoria
Función únicamente disponible en Tubos Luminosos. Permite crear un efecto de persecutoria a lo largo de todo el tubo

▣ +/- :
Permite variar la intensidad de la luz de vuestra instalación de un 10% a un 100% para crear un ambiente tamizado.





5 - REEMPLAZAR / AÑADIR

Añadir, modificar o reemplazar muy fácilmente mandos, interruptores... en función de sus necesidades

Conectar la toma eléctrica y encender vuestros productos.

Interruptor ON/OFF

1. Apretar y mantener el botón « RESET » de la caja multifunción.
2. Sin soltar el botón « RESET » apretar y mantener el botón « FUNCTION »
3. Sin soltar el botón « RESET » ni el botón « ON/OFF » apretar 2 veces el botón del interruptor para enviar la señal.
4. Soltar el botón « RESET »
5. Soltar el botón « FUNCTION »



Mando a distancia

1. Apretar y mantener el botón « RESET » de la caja multifunción.
2. Sin soltar el botón « RESET » apretar y mantener el botón « FUNCTION »
3. Sin soltar el botón « RESET » ni el botón « FUNCTION » apretar 2 veces el botón « ON/OFF » del mando a distancia para enviar la señal.
4. Soltar el botón « RESET »
5. Soltar el botón « FUNCTION »



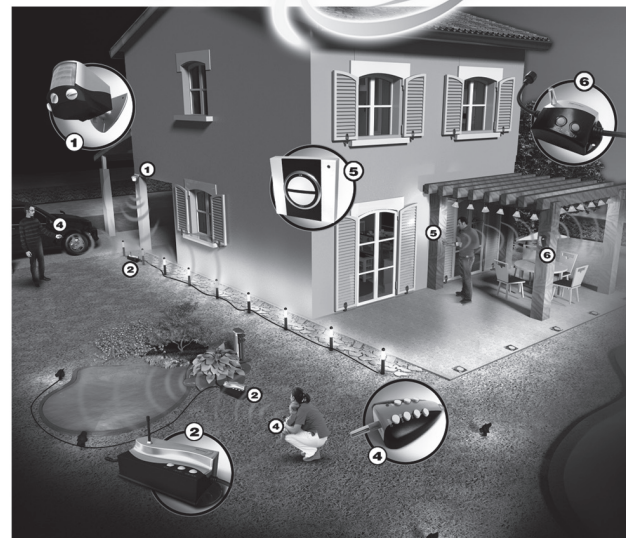
Detector de presencia

1. Apretar y mantener el botón « RESET » de la caja multifunción.
2. Sin soltar el botón « RESET » apretar y mantener el botón « FUNCTION »
3. Enviar una señal (Luz Roja)
 - Detector GRIS - La señal de envía cuando se coloca la última pila.
 - Detector GRIS/NEGRO - La señal se envía cuando apretamos el botón « INIT »
4. Soltar el botón « RESET »
5. Soltar el botón « FUNCTION »



La sincronización está terminada. En caso de mal funcionamiento retomar las instrucciones desde el principio.

easyconnect[®]
electronics



CONTROL BOX



ON/OFF - 2500



FX 900



FX 1600

TRANSMISOR



CONTROL



SWITCH



SENSOR

FRANCAIS

ENGLISH

ESPAÑOL





DOMOTIQUE du JARDIN



conception DUOdesign Castres 81

www.easy-connect.com

